



Euroopan unionin
neuvosto

Bryssel, 7. heinäkuuta 2026
(OR. en)

10859/26

Toimielinten välinen asia:
2026/0170(NLE)

ECOFIN 859
UEM 287
FIN 926
ECB
EIB

SÄÄDÖKSET JA MUUT VÄLINEET

Asia: NEUVOSTON TÄYTÄNTÖÖNPANOPÄÄTÖS Kyproksen elpymis- ja palautumissuunnitelmasta tehdyn arvion hyväksymisestä 28 päivänä heinäkuuta 2021 annetun täytäntöönpanopäätöksen muuttamisesta

NEUVOSTON TÄYTÄNTÖÖNPANOPÄÄTÖS,

annettu ... päivänä ...kuuta ...,

**Kyproksen elpymis- ja palautumissuunnitelmasta tehdyn arvion hyväksymisestä
28 päivänä heinäkuuta 2021 annetun täytäntöönpanopäätöksen muuttamisesta**

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon elpymis- ja palautumistukivälineen perustamisesta 12 päivänä helmikuuta 2021 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2021/241¹ ja erityisesti sen 20 artiklan 1 kohdan,

ottaa huomioon Euroopan komission ehdotuksen,

¹ EUVL L 57, 18.2.2021, s. 17, ELI: <https://eur-lex.europa.eu/eli/reg/2021/241/oj>.

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Kyproksen toimitettua kansallisen elpymis- ja palautumissuunnitelmansa 17 päivänä toukokuuta 2021 komissio on ehdottanut neuvostolle myönteistä arviota. Neuvosto hyväksyi 28 päivänä heinäkuuta 2021 myönteisen arvion täytäntöönpanopäätöksellä², jäljempänä 'heinäkuun 28 päivänä 2021 annettu neuvoston täytäntöönpanopäätös'. Heinäkuun 28 päivänä 2021 annettua neuvoston täytäntöönpanopäätöstä muutettiin 8 päivänä joulukuuta 2023³, 16 päivänä heinäkuuta 2024⁴, 21 päivänä tammikuuta 2025⁵, 20 päivänä kesäkuuta 2025⁶ ja 12 päivänä joulukuuta 2025⁷ annetuilla neuvoston täytäntöönpanopäätöksillä.
- (2) Kypros esitti 29 päivänä toukokuuta 2026 komissiolle perustellun pyynnön siitä, että komissio antaa ehdotuksen heinäkuun 28 päivänä 2021 annetun neuvoston täytäntöönpanopäätöksen muuttamiseksi asetuksen (EU) 2021/241 21 artiklan 1 kohdan mukaisesti, koska elpymis- ja palautumissuunnitelmaa ei objektiivisten olosuhteiden vuoksi enää voida kaikilta osin toteuttaa. Tällä perusteella Kypros on toimittanut muutetun elpymis- ja palautumissuunnitelman.

Asetuksen (EU) 2021/241 21 artiklaan perustuvat muutokset

- (3) Muutokset, joita Kypros on esittänyt elpymis- ja palautumissuunnitelmaan objektiivisten olosuhteiden vuoksi, koskevat 54:ää toimenpidettä.

² Ks. asiakirjat: ST 10686/21 ja ST 10686/21 ADD 1 osoitteessa <http://register.consilium.europa.eu>.

³ Ks. asiakirjat: ST 15571/23 INIT, ST 15571/23 ADD 1 ja ST 15571/23 ADD 1 COR 1 osoitteessa <http://register.consilium.europa.eu>.

⁴ Ks. asiakirjat: ST 11806/24 INIT ja ST 11806/24 ADD 1 osoitteessa <http://register.consilium.europa.eu>.

⁵ Ks. asiakirjat: ST 17052/24 INIT ja ST 17052/24 ADD 1 osoitteessa <http://register.consilium.europa.eu>.

⁶ Ks. asiakirjat: ST 9585/25 INIT ja ST 9585/25 ADD 1 osoitteessa <http://register.consilium.europa.eu>.

⁷ Ks. asiakirjat: ST 15743/25 INIT ja ST 15743/25 ADD 1 osoitteessa <http://register.consilium.europa.eu>.

- (4) Kypros on selittänyt, että viisi toimenpidettä ei ole kysynnän puutteen vuoksi enää osittain toteutettavissa. Tämä koskee seuraavia toimenpiteitä: C2.1I9 (Palontorjunta), C2.2I1 (Kestävän kaupunkiliikenteen hankkeiden (SUMP) toteuttaminen ja esteettömyyttä parantavat toimenpiteet), C3.4I6a (Nikosian kaupungin keskustan uudistaminen ja elvyttäminen), C5.1R4 (Kouluyksiköiden digitalisaatio, jonka tavoitteena on parantaa digitaalisia taitoja ja STEM-aineisiin liittyviä taitoja), ja C6.1I6 (Laajennettu toimenpide: Vihreää siirtymää koskeva aihekohtainen tutkimuksen ja innovoinnin rahoitusohjelma). Tämän perusteella Kypros on pyytänyt kyseisten toimenpiteiden muuttamista. Heinäkuun 28 päivänä 2021 annettu neuvoston täytäntöönpanopäätös olisi muutettava vastaavasti.
- (5) Kyproksen mukaan kolmea toimenpidettä ei voida enää kaikilta osin toteuttaa täytäntöönpanossa esiintyneiden odottamattomien viiveiden vuoksi. Tämä koskee toimenpiteitä C1.1I5 (Kyproksen valtion sairaaloiden rakennustyöt ja uudet laitteet), C3.4I5 (Älykkäät kaupungit) ja C5.1R2 (Uusi opettajien ja koulujen arviointijärjestelmä). Tämän perusteella Kypros on pyytänyt kyseisten toimenpiteiden muuttamista. Heinäkuun 28 päivänä 2021 annettu neuvoston täytäntöönpanopäätös olisi muutettava vastaavasti.
- (6) Kyproksen mukaan viittä toimenpidettä ei voida enää kaikilta osin toteuttaa täytäntöönpanossa esiintyneiden teknisten ongelmien vuoksi. Tämä koskee toimenpiteitä C1.1I7 (Julkinen varoitusjärjestelmä hätätoimia varten), C3.4R9 (Tuomioistuinten digitalisaatio), C3.5R4 (Digitaalinen järjestelmä tietojenvaihtoa ja luottopisteytyspalvelujen tarjoamista varten), C3.5R9 (Veronkannon digitalisointi) ja C4.2I2 (Kyproksen satamaviranomaisen digitalisointi). Tämän perusteella Kypros on pyytänyt kyseisten toimenpiteiden muuttamista. Heinäkuun 28 päivänä 2021 annettu neuvoston täytäntöönpanopäätös olisi muutettava vastaavasti.

- (7) Kyproksen mukaan yhtä toimenpidettä ei voida enää kaikilta osin toteuttaa ylivoimaisen esteen vuoksi. Tämä koskee toimenpidettä C3.1R3 (Kyproksen lammas- ja vuohipopulaation geneettinen parantaminen). Tämän perusteella Kypros on pyytänyt kyseisen toimenpiteen muuttamista. Heinäkuun 28 päivänä 2021 annettu neuvoston täytäntöönpanopäätös olisi muutettava vastaavasti.
- (8) Kyproksen mukaan yhtä toimenpidettä on muutettu, jotta on voitu toteuttaa selkeästi parempi vaihtoehto toimenpiteen alkuperäisen tavoitteen saavuttamiseksi. Tämä koskee toimenpidettä C2.1R1 (Vihreä verotus). Tämän perusteella Kypros on pyytänyt kyseisen toimenpiteen muuttamista. Heinäkuun 28 päivänä 2021 annettu neuvoston täytäntöönpanopäätös olisi muutettava vastaavasti.

- (9) Kyproksen mukaan 36:tä toimenpidettä on muutettu, jotta voitaisiin toteuttaa hallinnollista rasieta vähentävät ja heinäkuun 28 päivänä 2021 annettua neuvoston täytäntöönpanopäätöstä yksinkertaistavat paremmat vaihtoehdot mutta saavuttaa kuitenkin toimenpiteiden tavoitteet. Tämä koskee toimenpiteitä C1.1R1 (Kansallinen klinisten todisteiden ja laadun parantamisen keskus), C2.1I1 (Energiansäästöinvestointien edistäminen pk-yrityksissä ja voittoa tavoittelemattomissa organisaatioissa), C2.2R2 (Sähköisen liikkuvuuden infrastruktuurin luominen), C2.3I2 (Vedenpuhdistamot), C2.3I4 (Älykäs vesi- ja viemäriverkon hallinta), C2.3I5 (Tulvantorjunta- ja vedenkeräystoimenpiteet), C2.3I6 (Vesiturvallisuushankkeet), C3.1R1 (Maatalouskäytäntöjen siirtäminen 1900-luvulta 2000-luvulle investoimalla maatalousteknologian kansalliseen huippuosaamiskeskukseen), C3.1I6 (Maatalousalan yritysten tuotannon tukijärjestely), C3.1I8 (Matkailun lisäarvo), C3.1I9 (Kiertotalouden edistäminen hotelleissa), C3.1I10 (Matkailutuotteiden kehittäminen), C3.1R4 (Kiertotalous), C3.1I11 (Kyproksen vihreiden pisteiden verkoston laajentaminen), C3.2R1 (Kansallinen tutkimus- ja innovointipolitiikka) C3.3R2 (Nopean liiketoiminnan aktivointimekanismin tukeminen), C3.3R4 (Kansallisen edistämismviraston perustaminen), C3.4R1 (Julkishallinnon toimivuuden tukeminen), C3.4R4 (Julkisten hankintojen digitalisointi), C3.4I3 (Talouspolitiikan mallinnuskeskus), C3.4R7 (Kaupunkien kiinteistöjärjestelyt), C3.4I4 (Rakennuslupien myöntämiseen tarkoitettun sähköisen järjestelmän parantaminen), C3.5R8 (Vakuutus- ja eläkerahastojen valvonnan tehostaminen), C3.5R10 (Aggressiiviseen verosuunnitteluun puuttuminen), C3.5I2 (Tullin ja sähköisen maksujärjestelmän nykyaikaistaminen), C4.2R1 (Digitaalisten palvelujen tehdas (DSF), C4.2R3 (Poliisimenettelyjen digitalisointi (Digipol), C4.2I1 (Digitalisaatio keskushallinnon eri ministeriöissä/yksiköissä), C5.1R3 (Maksuttoman esiasteen koulutuksen asteittainen jatkaminen neljän vuoden iästä alkaen), C5.1R5 (Digitaitoja koskeva toimintasuunnitelma – erityistoimenpiteiden täytäntöönpano), C5.2R2 (Etätyön muodossa olevat joustavat työjärjestelyt), C5.2I2 (Monitoimikeskusten ja lastenhoitokeskusten perustaminen), C5.2I3 (Kotien perustaminen vammaisille ja pitkäaikaishoitoa tarvitseville henkilöille), C5.2I4 (Kuntien lapsikeskukset), C5.2I5 (Kahden erityyppisen erityisopetusta tarjoavan koulun rakentaminen) ja C5.2R1 (Sosiaalivakuutusjärjestelmän uudistus ja sosiaaliturvapalvelujen rakenneuudistus). Tämän perusteella Kypros on pyytänut kyseisten toimenpiteiden muuttamista. Heinäkuun 28 päivänä 2021 annettu neuvoston täytäntöönpanopäätös olisi muutettava vastaavasti.

- (10) Kypros on pyytänyt asetuksen (EU) 2021/241 21 artiklan mukaisen toimenpiteiden toteuttamistason alentamisen jatkotoimenpiteenä, että toteuttamistason alentamisen myötä vapautuneet varat voitaisiin käyttää kolmen toimenpiteen toteuttamistason nostamiseen. Tämä koskee toimenpiteitä C2.1I2 (Uusiutuvien energialähteiden ja energiatehokkuustoimenpiteiden edistäminen asunnoissa ja energiaköyhyyteen puuttuminen kotitalouksissa, joihin kuuluu heikossa asemassa olevia sähkönkuluttajia), C2.2I3 (Sähköajoneuvojen käytön edistäminen) ja C6.1I1 (Laajennettu toimenpide: Uusiutuvien energialähteiden ja energiatehokkuustoimenpiteiden edistäminen asunnoissa). Tämän perusteella Kypros on pyytänyt kyseisten kolmen toimenpiteen toteuttamistason nostamista. Heinäkuun 28 päivänä 2021 annettu neuvoston täytäntöönpanopäätös olisi muutettava vastaavasti.

Välitavoitteiden ja tavoitteiden jakautuminen

- (11) Välitavoitteiden ja tavoitteiden jakautumista maksueriin olisi muutettava Kyproksen esittämien elpymis- ja palautumissuunnitelmaan tehtävien muutosten ja viitteellisen aikataulun huomioon ottamiseksi.

Komission arviointi

- (12) Komissio on arvioinut muutetun elpymis- ja palautumissuunnitelman asetuksen (EU) 2021/241 19 artiklan 3 kohdassa vahvistettujen arviointikriteerien perusteella.

Vastaaminen kaikkiin maakohtaisissa suosituksissa yksilöityihin haasteisiin tai merkittävään osaan niistä

- (13) On odotettavissa, että muutettu elpymis- ja palautumissuunnitelma auttaa asetuksen (EU) 2021/241 19 artiklan 3 kohdan b alakohdan ja liitteessä V olevan kriteerin 2.2 mukaisesti vastaamaan tuloksellisesti kaikkiin tai merkittävään osaan (luokitus A) Kyprokselle osoitetuissa asiaankuuluvissa maakohtaisissa suosituksissa, mukaan lukien julkista taloutta koskevat näkökohdat, tai muissa komission talouspolitiikan eurooppalaisen ohjausjakson yhteydessä virallisesti antamissa asiaankuuluvissa asiakirjoissa yksilöidyistä haasteista.

REPowerEU-tavoitteiden edistäminen

- (14) On odotettavissa, että REPowerEU-luku edistää asetuksen (EU) 2021/241 19 artiklan 3 kohdan d a alakohdan ja liitteessä V olevan kriteerin 2.12 mukaisesti tuloksellisesti ja suuressa määrin (luokitus A) energiaturvallisuutta, unionin energiahuollon monipuolistamista, uusiutuvan energian käyttöönoton ja energiatehokkuuden lisäämistä, energian varastointikapasiteetin lisäämistä tai tarvittavaa riippuvuuden vähentämistä fossiilisista polttoaineista ennen vuotta 2030.
- (15) REPowerEU-luvun yleinen tavoitetaso säilyy. Yhtä toimenpidettä on kysynnän puutteen vuoksi hieman supistettu, mutta toisaalta uusiutuvien energialähteiden käytön edistämistä koskevaa toimenpidettä on laajennettu, jolloin luvulla edistetään tuloksellisesti suuressa määrin energiavarmuutta, unionin energiahuollon monipuolistamista, uusiutuvien energialähteiden käyttöönoton ja energiatehokkuuden lisäämistä sekä riippuvuuden vähentämistä fossiilisista polttoaineista ennen vuotta 2030. Muutettu elpymis- ja palautumissuunnitelma edistää tuloksellisesti asetuksen (EU) 2021/241 19 artiklan 3 kohdan d a alakohdan tavoitteiden saavuttamista.

Vihreän siirtymän edistäminen, luonnon monimuotoisuus mukaan lukien

- (16) Muutettu elpymis- ja palautumissuunnitelma sisältää asetuksen (EU) 2021/241 19 artiklan 3 kohdan e alakohdan ja liitteessä V olevan kriteerin 2.5 mukaisesti toimenpiteitä, joilla suuressa määrin (luokitus A) edistetään vihreää siirtymää, luonnon monimuotoisuus mukaan lukien, tai siitä johtuviin haasteisiin vastaamista. Ilmastotavoitteita tukevat toimenpiteet ovat määrältään 43,30 prosenttia muutetun elpymis- ja palautumissuunnitelman kokonaismäärärahoista ja 94,18 prosenttia REPowerEU-luvun toimenpiteiden arvioituista kokonaiskustannuksista asetuksen (EU) 2021/241 liitteessä VI vahvistetun menetelmän mukaisesti laskettuna. Kuten asetuksen (EU) 2021/241 17 artiklassa edellytetään, muutettu elpymis- ja palautumissuunnitelma on johdonmukainen niiden tietojen kanssa, jotka on sisällytetty kansalliseen energia- ja ilmastosuunnitelmaan vuosiksi 2021–2030.

- (17) Muutettu elpymis- ja palautumissuunnitelma sisältää toimenpiteitä, joilla suuressa määrin edistetään vuodeksi 2030 asetettujen unionin ilmastotavoitteiden saavuttamista samalla, kun noudatetaan EU:n tavoitetta ilmastoneutraaliudesta vuoteen 2050 mennessä. Heinäkuun 28 päivänä 2021 annetussa neuvoston täytäntöönpanopäätöksessä esitetty myönteinen arvio vihreän siirtymän edistämisestä pätee edelleen. Yhtä vihreitä tutkimus- ja innovointihankkeita koskevaa toimenpidettä on supistettu hieman, mutta yhtä sähköajoneuvoja koskevaa toimenpidettä on laajennettu, mikä johtaa 2,79 prosentin lisäykseen elpymis- ja palautumissuunnitelman yleisten ilmastotavoitteiden edistämisen osalta, eivätkä muutetut toimenpiteet vaikuta suunnitelman vihreää siirtymää koskeviin yleisiin tavoitteisiin.

Digitaalisen muutoksen edistäminen

- (18) Muutettu elpymis- ja palautumissuunnitelma sisältää asetuksen (EU) 2021/241 19 artiklan 3 kohdan f alakohdan ja liitteessä V olevan kriteerin 2.6 mukaisesti toimenpiteitä, joilla edistetään suuressa määrin (luokitus A) digitaalista muutosta tai siitä johtuviin haasteisiin vastaamista. Digitaalisen muutoksen tavoitteita tukevat toimenpiteet ovat määrältään 29,15 prosenttia muutetun elpymis- ja palautumissuunnitelman kokonaismäärärahoista mainitun asetuksen liitteessä VII esitetyn menetelmän mukaisesti laskettuina. Kyproksen elpymis- ja palautumissuunnitelmaan tehtyjen muutosten seurauksena suunnitelman digitavoitteen saavuttamista edistävä kokonaisvaikutus vähenee yhteensä 2,93 prosenttia. Toimenpiteiden muutokset eivät kuitenkaan vaikuta elpymis- ja palautumissuunnitelman yleisiin tavoitteisiin digitaalisen muutoksen osalta. Myönteinen arvio digitaalisen muutoksen edistämisestä, joka esitettiin 28 päivänä heinäkuuta 2021 annetussa neuvoston täytäntöönpanopäätöksessä, pätee edelleen.

Kustannukset

- (19) Muutetun elpymis- ja palautumissuunnitelman arvioitujen kokonaiskustannusten määrän perustelut ovat jossakin määrin (luokitus B) asetuksen (EU) 2021/241 19 artiklan 3 kohdan i alakohdan ja liitteessä V olevan kriteerin 2.9 mukaisesti kohtuulliset, uskottavat ja kustannustehokkuusperiaatteen mukaiset sekä oikeassa suhteessa odotettuihin kansallisiin taloudellisiin ja sosiaalisiin vaikutuksiin.
- (20) Toimitettujen tietojen mukaan sen nykyisen toimenpiteen, jonka muutokset edellyttivät uutta kustannusarviota, kustannusarvioiden arviointi osoittaa, että suurin osa kustannuksista on kohtuullisia ja uskottavia. Kustannusarvioiden muutokset olivat perusteltuja sekä oikeassa suhteessa tarkistettuihin tavoitteisiin, ja niiden tueksi esitettiin yksityiskohtaisia laskelmia ja näyttöä, joten kyseisten kustannusarvioiden kohtuullisuus ja uskottavuus ei muuttunut alkuperäiseen elpymis- ja palautumissuunnitelmaan verrattuna. Elpymis- ja palautumissuunnitelman arvioitujen kokonaiskustannusten määrä on kustannustehokkuusperiaatteen mukainen ja oikeassa suhteessa odotettuihin kansallisiin taloudellisiin ja sosiaalisiin vaikutuksiin.

Mahdolliset muut arviointikriteerit

- (21) Komissio katsoo, että Kyproksen esittämät muutokset eivät vaikuta elpymis- ja palautumissuunnitelman myönteiseen arvioon, joka esitettiin 28 päivänä heinäkuuta 2021 annetussa neuvoston täytäntöönpanopäätöksessä elpymis- ja palautumissuunnitelman merkityksellisyydestä, vaikuttavuudesta, tehokkuudesta ja johdonmukaisuudesta asetuksen (EU) 2021/241 19 artiklan 3 kohdassa vahvistettujen arviointikriteerien perusteella.

Myönteinen arvio

- (22) Koska komissio on antanut muutetusta elpymis- ja palautumissuunnitelmasta myönteisen arvion todeten, että elpymis- ja palautumissuunnitelma täyttää tyydyttävästi asetuksessa (EU) 2021/241 vahvistetut arviointikriteerit, mainitun asetuksen 20 artiklan 2 kohdan ja liitteen V mukaisesti olisi vahvistettava muutetun elpymis- ja palautumissuunnitelman täytäntöönpanemiseksi tarvittavat uudistukset ja investointihankkeet, asiaankuuluvat välitavoitteet, tavoitteet ja indikaattorit sekä määrä, jonka unioni asettaa saataville muutetun elpymis- ja palautumissuunnitelman täytäntöönpanoa varten.

Taloudellinen korvaus

- (23) Kyproksen muutetun elpymis- ja palautumissuunnitelman kokonaiskulut ovat arviolta 1 022 123 510 euroa. Koska muutetun elpymis- ja palautumissuunnitelman arvioitujen kokonaiskustannusten määrä on suurempi kuin Kyproksen käytettävissä oleva päivitetty enimmäisrahoitusosuus, Kyproksen muutettua elpymis- ja palautumissuunnitelmaa varten myönnettävän rahoitusosuuden, joka määritetään Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2021/1755 4 a artiklan ja asetuksen (EU) 2021/241⁸ 20 artiklan 4 kohdan ja 21 a artiklan 6 kohdan mukaisesti, olisi oltava 1 020 223 681 euroa. Näin ollen Kyproksen käyttöön annettu rahoitusosuus pysyy ennallaan.
- (24) Heinäkuun 28 päivänä 2021 annettua neuvoston täytäntöönpanopäätöstä olisi sen vuoksi muutettava vastaavasti. Selkeyden vuoksi heinäkuun 28 päivänä 2021 annetun neuvoston täytäntöönpanopäätöksen liite olisi korvattava kokonaan.

⁸ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2021/1755, annettu 6 päivänä lokakuuta 2021, brexit-mukautusvarauksen perustamisesta (EUVL L 357, 8.10.2021, s. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2021/1755/oj>).

- (25) Tämä päätös vaikuta sellaisten menettelyjen tuloksiin, jotka liittyvät unionin varojen myöntämiseen jonkin muun unionin ohjelman kuin elpymis- ja palautumistukivälineen nojalla, eikä sisämarkkinoiden toiminnan vääristymistä koskeviin menettelyihin, joita voidaan toteuttaa erityisesti perussopimuksen 107 ja 108 artiklan nojalla. Päätöksellä ei poisteta jäsenvaltioille perussopimuksen 108 artiklan nojalla kuuluvaa velvoitetta ilmoittaa komissiolle mahdollisista valtiontuista,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Elpymis- ja palautumissuunnitelmasta tehdyn arvion hyväksyminen

Hyväksytään asetuksen (EU) 2021/241 19 artiklan 3 kohdassa säädettyjen kriteerien perusteella arvio Kyproksen muutetusta elpymis- ja palautumissuunnitelmasta.

2 artikla

Muutokset

Korvataan Kyproksen elpymis- ja palautumissuunnitelmasta tehdyn arvion hyväksymisestä 28 päivänä heinäkuuta 2021 annetun neuvoston täytäntöönpanopäätöksen liite tämän päätöksen liitteessä olevalla tekstillä

3 artikla

Osoitus

Tämä päätös on osoitettu Kyproksen tasavallalle.

Tehty ...ssa/ssä ... päivänä ...kuuta ...

Neuvoston puolesta

Puheenjohtaja
